

# କମ୍ପ୍ୟୁଟର ପ୍ରାଚୀନ ଇତିହାସ

எல்லாம் கூடும் நிலையிலே!

# தமிழர் பகுதிக்கு சிங்கள வேறியலை மந்திரியாச நிபாமத்தார்!!

கொழும்பு, மார்ச். 24— இலங்கையில் தமிழானை டின்டோடு ஒழுத்துக்கட்ட ஜெயவாததனு புதிய நடவடிக்கை எடுத்து உள்ளார். இதற்காக தனி இலாகா ஏற்படுத்தி சீர்கள் வெற்றிரை மங்கியியக நியமித்தார். இவர் ஒழியுர் பகுதியில் அரசு நிர்வாகம் மற்றும் ராணுவ பாதுகாப்புக்கு ஜெரானு புதிர்ப்பார்.

தீங்கையில் தமிழர் பகுதி  
யில் மீண்டும் சுவரம்  
உருவாகும் குழந்தை ஏற்  
பட்டு உள்ளது அவ்வா?

பட்டு கள்ளது தமிழ் விடுகலை புனிகளை  
இழித்தே திருவேண் என்று  
ஜனதீபதி ஜேயவர்த்தனா  
அறிவித்ததைத் தொடர்ந்து  
தூர் பகுதியில் ஏராளமான ராணுவம் குவிக்கப்  
பட்டது. வட்டபேஜை மாநாடு திமிரென்று ஒத்தி  
வைக்கப்பட்டு நெருக்கடி நிலை நீச்சப்பட்டது.

## ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ କମନ୍ସଲ୍

தமிழர் பகுதியல் நூல்  
வாக போறுப்பு ராணுவ  
அதிகாரிகளிடம் ஒப்படைக்  
க்கப்பட்டது. ராணுவ வீரர்  
கள் வட்டு வீடாக சென்று  
தமிழ்ஜிலீனார்ஸ் கௌவேட்டை  
யாடி அர்கள். இதை  
தொடர்ந்து 2 ராணுவ  
அதிகாரிகள் உட்டு சோல்  
வப்பட்டனர். இதனால்  
தமிழர் பகுதியில் பெரும்  
பதட்டங்கள் உருவானது.  
தமிழக கடைசு சூகு ராணு  
வம் தீவைத்தது. பஸ்கள்  
ஒடியில்லை. கடந்த ஆண்டை  
போல் மீண்டும் பயங்கர  
கவுரம் ஏற்படும் சூழ்நிலை  
பலமாகும்.

## புதிய மக்கள்

A black and white halftone photograph of a man with dark hair and glasses, looking slightly to his left. The image has a distinct dot pattern.

கூயவர்த்து குடும்ப

நியமனம் குறித்து நேற்று  
அதிகார பூர்வமாக அடிவக  
கப்பட்டது.

## பாராளு மன்றத்தில் பீரகுமர் மிரட்டல்

நெற்று முன் தினம்  
(வியாழக்கிழமை) இலங்கை  
பாராளுமன்றத்தில் பேசிய  
பிரதமர் பிரேரமதாசா இந்  
தியா மீது சரமாரி குற்றச்  
காட்டை குமத்தினுர் ..  
அவர் கூறுபதாவது:-

வெள்ளகை தமிழ் தீவிர  
வாதிகளுக்கு தென் ஓட்டி  
யாலும் உள்ள முகாம்  
சனில் பயிற்சி அளிக்கப்  
பட்டு வருகிறது. என்  
பதை மண்ணும் தெரிவத்துக்  
கொள்கிறேன். ஒதுபற்று  
இந்தியா மற்படு தெரிவித்து  
உறுதி மோழிகள்  
அளித்து உள்ள போதி  
இம் அதை ஏற்றுக்  
கொள்ள முடியாது.

தீவுவாறு அவர் கூறு  
ஏர்.

ப் பீட மகள் பறுப்பு  
 பிரதமா பிரே பறுவசா  
 வின் குற்றச்சாட்டை  
 மறுத்து முன்னள் பிரத  
 மர் திருமதி பண்டார  
 நாயகாவிள் மகனும் எதிர்க்  
 கட்சி தலைவருமான அனுரா  
 பண்டாரநாயகா பேசிவூர்.

அவர் பேசியதாவது:-  
இலங்கூக் தமிழ் பிரச

கிண்ணயில் பிரதமர் இந்தி  
ராவுன் உறுதிமொழியை  
நான் சுந்தேகப்படவில்லை.  
அவருடைய சொந்த பிரத  
கிணைக்கு நடவடிக்கை  
இலங்கை பிரதகிணைக்கு தீர்வு  
காண விரும்பினார். அவரை  
ஒன் நீங்கள் நம்பக்கூடாது

முதலில் எங்களி சுதந்  
தீரா கட்சி கூட இந்தீரா  
வின் தலையீட்டிடை சந்  
தேகத்துடன் பார்த்தது.  
ஆனால் அவருடைய தொர்  
பார்த்தகாரதியின் முயற்  
சுக்குஅவற்றுக் கவுட்கள் நிர்வீசுகள்

இந்தியா - இலங்கைக்கு இடையே உள்ள நஷ்டமுறவுக்கு தடை போடாதீர கள். தன் இந்தியாவில் தமிழ் விடுதலைப் புரிக வூக்கு பாதுகாப்பு கொடுக்கப் படுவதாக கறு கிறீர்கள். இங்கே உங்களால் தடை செய்யப் பட்ட இடத்துகாரி கட்சி தலைவர்களைக் கைதுசெய்ய முடியவில்லை. எங்கி கோள் கொயர்களைப் பிடிக்க முடிய வில்லை. ஏன் நடு நிலை நாடுகளின் தலைவராக இருக்கும் இந்திராவை கற தேடிக்கிறார்கள்.

கந்தேஷ இந்தை ...  
தென் ஜின்தயாவில் கடு  
தலைப் புங்களுக்கு பயிற்சி  
கொடுப்பதாக இந்த ஸர  
கக்கு சந்தேகம் இருந்தால்  
இந்திய அரசின் ஒத்துணைப்  
போடு அதற்கு திர்வு  
சானுங்கள். அதை வட்டு  
ஆதாரமில்லாத அந்தச்  
சாட்டை கூறுதீர்கள். ஹது  
குறத்து பேச டெல்  
எக்கு ஒரு மந்திரியை  
அனுப்புங்கள்.  
உல்வாறு அவர் பேசினார்

## **Police station raided in Sri Lanka: 3 killed**

COLOMBO, March 25.

Alleged Tamil terrorists stormed a police station at Point Pedro in Northern Sri Lanka and shot dead three police personnel this evening, official reports received here said.

The incident took place barely half-an-hour after the new National Security Minister, Mr. Lalith Athulathmudali, had visited Jaffna and discussed the security situation with senior military and police officials in the area. He had also visited an army camp and the Jaffna police station.

The reports said the terrorists timed their attack when there was change of duty at the police station. The victims, who were shot dead at point-blank range, were a sergeant and two constables.

Unconfirmed reports said two pedestrians passing by the police station were killed UNI

லந்தன் மார்ட் மெற்றும்  
LONDON TAMIL MANRAM  
51 Selborne Gardens  
Hendon, London. NW4 4SH  
Tel: 01-202 7190

Move to sabotage Tammy talks?

# New Delhi hurt by Premadasa's tirade

From G. K. Reddy

NEW DELHI, March 23.

The Government of India is taking a serious view of the orchestrated anti-Indian campaign unleashed in Sri Lanka by no less a person than its Prime Minister, Mr. R. Premadasa, a known hard-liner who is evidently bent on creating another crisis to compel the island's President, Mr. J. R. Jayewardene, to call off the current efforts to arrive at a negotiated settlement of the Tamil problem.

After Mr. Premadasa had made some grave allegations in the Sri Lanka Parliament yesterday, presumably for domestic consumption, about the alleged training of Tamil terrorists in South India, the Sri Lanka Foreign Minister, Mr. A. C. S. Hameed, called the Indian High Commissioner, Mr. S. J. S. Chhatwal, to voice his Government's concern.

But the Indian High Commissioner, who strongly rebutted the allegation, has not informed the Government of India that Mr. Hameed had demanded a joint investigation by the two countries into reports of training being given to the Sri Lankan Tamil "Tigers" in secret camps located in Tamil Nadu, as he said later in Parliament. The Sri Lanka Government has no independent information about the existence of such camps, the nature of training being given to these Tamil "Tigers" or the kind of arms supplied to them, since Mr. Premadasa's allegations are based entirely on an Indian news magazine report.

## Bogey of interference

The Government of India had some information about a week ago that Mr. Premadasa and his close associates in the Sri Lanka

Government were bent on precipitating a new crisis by raising the bogey of increasing Indian interference to compel Mr. Jayewardene to call off the roundtable talks and halt the present conciliation process through an abrupt suspension of the discussions. The Indian leaders were no less concerned about reports of renewed ethnic violence in the island which could not be attributed entirely to the alleged militancy of the Tamil extremists, since the Sri Lankan armed forces were equally responsible for the recent incidents.

Mr. Chhatwal was called to Delhi for urgent consultations and he went back to Colombo with a special message urging Mr. Jayewardene not to call off the roundtable talks, since it would amount to abandoning the very idea of a negotiated settlement. It was on the basis of this well-meaning Indian advice that Mr. Jayewardene decided to merely adjourn the conference till May 9 and keep the door open for resumption of the dialogue soon.

## Jayewardene's dilemma

The alleged training of Tamil terrorists in India is being used by the Buddhists and other Sinhala militants as a convenient political excuse to sabotage the roundtable talks on regional autonomy as the only sensible way to settling the island's ethnic problem. Mr. Jayewardene himself has become a prisoner of his own predilections, wavering pathetically between his own earnest desire for a reasonable settlement and his understandable reluctance not to displease the hard-liners like Mr. Premadasa beyond a point for fear of undermining his own political position.

The best that India could do in these circums-

tances is to keep on using its good offices to urge patience on the part of the TULF (Tamil United Liberation Front) leaders, while advising the Sinhala leaders to display greater tolerance. If Mr. Jayewardene himself has not yielded to the counsels of despair and called off the roundtable talks, it is largely because of the friendly influence that India has been exerting behind the scenes.

It is for this reason that the Government of India has been deeply hurt by the highly irresponsible and provocative charges levelled by Mr. Premadasa to justify his own rigid approach to Sri Lanka's ethnic problems. He is being egged on by some other Ministers in Mr. Jayewardene's Cabinet to use the alleged training of Tamil "Tigers" in Indian camps as an excuse for blocking the negotiations.

## No over-reaction

If India has not officially protested against these baseless allegations, it is because the Government is keen on using the current recess to get the Sinhala and Tamil leaders to take a dispassionate look at the new dangers and create a better climate for the resumption of the interrupted talks in a calmer atmosphere. It was for this reason that the official spokesman's denial yesterday of the Sri Lankan charges was couched in carefully worded language to avoid unnecessary offence to Mr. Premadasa, while making it perfectly clear to all concerned that India wants to secure justice to the Tamil community through a lasting political settlement and not by encouraging terrorism whatever the nature of provocation.

Premadasa soft-pedals: Page 9

# இலங்கையில் ஓரும் பஸ்ஸல் தொடர்பு 2 விமானப் படை வீரர்கள் கொலை

கொழும்பு, மார்ச் 20— இலங்கை தமிழ் தலைவாதி என இன்று முற்பகல் இலங்கை மூன் படையினர் இருவரை கொலை செய்ததாக நார்ஜிதும் ஆகாத செய்திகள் கூறுகின்றன இதனால் யாழ்பாணம் நகரில்

புதிய பதட்டிலை தோன்றி இருந்து விரும்பி விமானபடையின் கும் சாதாரண உடையில் பஸ் ஒன்றில் பயணம் செய்து கொண்டு இருந்த போது கோண்டாலில் என்ற இடத்திற்கு அநுகே துப்பாக்கியால் கூட்டுக் கோல்வெப்பட்டனர். அவர்களைப் பிமானபடை திட்டாள கார்டுகள் இருந்தன. இந்த சம்பவத்தை கண்ட மற்ற பயணிகள் பஸ்ஸிலில் இருந்து ஓயிட்டனர்.

தமிழர்கள் பிரச்சனைக்கு ஒரு அரசியல் தீர்வு காலைவதற்கான அனைத்து கட்சிகள் அமைதி மகாநாட்டின் கூட்டம் ஆரம்பிப்பதற்கு வில மனி நேரம் இருந்த போது இந்த சம்பவம் பற்றிய செய்திகள் வந்தன.

இந்த செய்தி பரவியதும் கண்டகாரர்கள் ஒரே நாளீல் இரண்டாம் முறையாக கடை களை அவசரமாக முடினர் முன்னதாக ஆயுதம் ஏந்திய 15 இனஞ்சர்கள் ஒரு பாங்கில் தோட்டாக்கள் துளைக்க முடியாத வேள் ஒன்றின் மீது கைகுண்டுகளை வீசி வழிமற்ற தனர். வேளில் இருந்த காவலர்களும் இந்த இளைஞர் களும், ஒருவருக்கொருவர் கட்டுக்கொண்டனர். ஆனாலும் இந்த கொள்ளை முயற்சி தோல்வியற்றது.

கீர்க்கேட்டுக்குள்  
வெர்ஸியூப்பிளேயர்  
51, SELBORNE ROAD  
HENDON  
LONDON NW4

நாட்டு முதிர் மாறும்